

From: Bjørkum, Ane Storvestre <Ane.Storvestre.Bjorkum@mfa.no>
Sent: 22 June 2016, 13:30
To: NFD Post Office
Copy: Røksund Arne; Landmark Vidar Jarle; Gabrielsen Elisabeth Norgård; Henriksen Kirsti; Breigutu Guri Mæle; Section for Russia, Eurasia and Regional Cooperation; Section for the High North, Polar Affairs and Resources; Legal Department; Namtvedt, Leidulv Atle; Thue, Olav-Nils; Lunden, Lars Petter
Subject: Letter to Minister of Fisheries Sandberg about snow crab
Attachments: Snow crab.pdf; Министру_краб.doc

ROYAL NORWEGIAN EMBASSY MOSCOW

Letter to Minister of Fisheries Sandberg regarding snow crab

The embassy has received a letter dated 21 June 2016 addressed to the Minister of Fisheries Per Sandberg from the Fisheries Agency by Deputy Minister Ilja Sjestakov. Shestakov thanks for good and constructive meetings in St. Petersburg during the 21st North Atlantic Fisheries Ministerial Meeting. He also refers to the joint Norwegian-Russian declaration on snow crab, which states that fishing for snow crab on the Norwegian and Russian continental shelves in the Barents Sea is only possible with the consent of the coastal states. The declaration has been passed on to all NEAFC member states, but there is still a group of EU vessels fishing for snow crab on the Russian continental shelf without a permit. With reference to Norway and Russia's common interest in sustainable management of the stock, the Fisheries Agency requests that Norway consider the possibility of banning the landing of snow crabs from these vessels.

The letter and the Fisheries Agency's unofficial translation into English are attached.

Written by Ane Storvestre Bjørkum

Fra: Bjørkum, Ane Storvestre <Ane.Storvestre.Bjorkum@mfa.no>
Sendt: 22. juni 2016 13:30
Til: Postmottak NFD
Kopi: Røksund Arne; Landmark Vidar Jarle; Gabrielsen Elisabeth Norgård; Henriksen Kirsti; Breigutu Guri Mæle; Seksjon for Russland, Eurasia og regionalt samarbeid; Seksjon for nordområdene, polarsaker og ressurser; Rettsavdelingen; Namtvedt, Leidulv Atle; Thue, Olav-Nils; Lunden, Lars Petter
Emne: Brev til fiskeriminister Sandberg om snøkrabbe
Vedlegg: Snow crab.pdf; Министру_краб.doc

KGL. NORSK AMBASSADE MOSKVA

Brev til fiskeriminister Sandberg om snøkrabbe

Ambassaden har mottatt brev av 21. juni 2016 til fiskeriminister Per Sandberg fra Fiskeribyrået ved viseminister Ilja Sjestakov. Sjestakov takker for gode og konstruktive møter i St. Petersburg under det 21. nordatlantiske fiskeriministermøtet. Videre viser han til den felles norsk-russiske erklæringen om snøkrabbe, som tilslirer at fiske av snøkrabbe på norsk og russisk kontinentsokkel i Barentshavet kun er mulig etter samtykke fra kyststatene. Erklæringen er videreforsmidt til alle NEAFCs medlemsstater, men likevel er det per i dag en gruppe EU-fartøy som fisker snøkrabbe på russisk kontinentsokkel uten tillatelse. Med henvisning til Norge og Russlands felles interesse av bærekraftig forvaltning av bestanden, ber Fiskeribyrået om at Norge vurderer muligheten for å forby landing av snøkrabbe fra disse fartøyene.

Brevet og Fiskeribyråets uoffisielle oversettelse til engelsk er vedlagt.

Skrevet av Ane Storvestre Bjørkum